

GWEDDI EWCHARISTAIDD 1 **neu Y CANON RHUFEINIG**

Yr Arglwydd a fo gyda chwi -
A chyda thithau.

Dyrchafwn ein calonnau -
Yr ydym wedi'u dyrchafu at yr Arglwydd.

Diolchwn i'r Arglwydd ein Duw -
Addas a chyfiawn ydyw.

Rhaglith

Sanctaidd, Sanctaidd, Sanctaidd,
Arglwydd Dduw'r lluoedd.
Mae'r nef a daear yn llawn o'th ogoniant.
Hosanna yn y goruchaf.
Bendigedig yw'r hwn sy'n dod yn enw'r Arglwydd.
Hosanna yn y goruchaf.

Gan hynny, Dad trugarog, trwy Iesu Grist, dy Fab, ein Harglwydd,
yr ydym yn gofyn iti dderbyn a bendithio'r ✠ rhoddion hyn
a gyflwynwn iti dros dy Eglwys lân gatholig:
dyro iddi dangnefedd ac undod, cadw hi a bugeilia hi drwy'r holl fyd
ynghyd â'th was **E.**, ein Pab, a'n Heskob **E.**,
a phawb sy'n gywir eu cred
ac yn cynnal y Ffydd gatholig ac apostolig.

①

Cofia, Arglwydd, dy feibion a'th ferched.
Cofia bawb sy'n bresennol yma,
a'u ffydd a'u cariad yn hysbys iti.



Offrymwn iti yr aberth hwn o foliant
drosom ein hunain a thros bawb sy'n annwyl inni,
yng ngobaith iachawdwriaeth ac iechyd i gorff ac enaid,
gan ddiolch iti, y gwir Dduw byw a thragwyddol.



② Mewn cymundeb â'r holl Eglwys yr ydym yn coffáu'n anrhydeddus,
yn flaenaf, Fair Forwyn, mam ein Duw a'n Harglwydd Iesu Grist,
Joseff hefyd, ei phriod, dy apostolion a'th ferthyron,
Pedr a Phaul, Andreas,

(Iago, Ioan, Thomas, Iago, Philip, Bartholomeus,
Mathew, Simon, a Jwdas; anrhydeddwn Linus, Cletus,
Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian, Lawrens, Crysogonus,
Ioan a Phaul, Cosmas a Damian)

a'th holl saint. Trwy eu haeddiant hwy a'u gweddïau
amddiffyn a chynorthwya ni bob amser.

(Drwy Grist ein Harglwydd. Amen.)



Am hynny, Arglwydd,
derbyn aberth ein gwasanaeth ni a'th holl deulu.
Trefna'n dyddiau yn dy dangnefedd.
Gwared ni rhag y farn dragwyddol,
a chyfrif ni ymhlith dy etholedigion.
(Drwy Grist ein Harglwydd. Amen.)

Holl Offeiriad

Bendithia, O Dduw, yr offrwm hwn,
a'i wneud yn wir ysbrydol a chymeradwy fel y bydd, er ein lles,
yn gorff a gwaed dy annwyl Fab, ein Harglwydd Iesu Grist.



Yr hwn, y dydd o flaen ei Ddioddefaint,
a gymerodd fara yn ei ddwylo sanctaidd,
ac wedi edrych tua'r nef atat ti, Dduw, ei Dad Hollalluog,
a chan ddiolch i ti a bendithio,
fe'i torrodd a'i roi i'w ddisgyblion, gan ddweud:



**CYMERWCH, BWYTEWCH OHONO BAWB:
HWN YW FY NGHORFF A RODDIR DROSOCH.**



Yr un modd, wedi bwyta,
cymerodd y cwpan rhagorol hwn yn ei ddwylo sanctaidd,
a chan ddiolch i ti a bendithio drachefn,
fe'i rhoddodd i'w ddisgyblion, gan ddweud:



CYMERWCH, YFWCH OHONO BAWB:
HWN YW CWPAN FY NGWAED
O'R CYFAMOD NEWYDD A THRAGWYDDOL,
A DYWELLTIR DROSOCH CHWI A THROS BAWB
ER MADDEUANT PECHODAU.
GWNEWCH HYN ER COF AMDANAF.



Dyma ddirgelwch y Ffydd:

**1 Cyhoeddwn dy farwolaeth, Arglwydd,
addefwn dy atgyfodiad nes i ti ddod.**



Neu:

**2 Bob tro y bwydawn y bara hwn ac yfed y cwpan,
cyhoeddwn dy farwolaeth, Arglwydd, nes i ti ddod.**

Neu:

**3 Iachawdwr y byd, iachâ ni;
trwy dy groes a'th atgyfodiad, yr wyt wedi ein rhyddhau.**

Am hynny, Arglwydd Dduw'r gogoniant,
gan goffáu dioddefaint bendigedig Iesu Grist, dy Fab,
ein Harglwydd, ei atgyfodiad hefyd o farw,
a'i ddyrchafael gogoneddus i'r nef,
yr ydym ni, dy weision a'th bobl sanctaidd,
yn offrymu iti o'th roddion inni aberth pur a glân a difrycheulyd,
bara sanctaidd y bywyd tragwyddol
a chwpan yr iachawdwriaeth dragwyddol.



Edrych yn hawddgar ar y rhain;
derbyn hwy fel y derbynaiast offrwm dy was cyfiawn Abel,
ac aberth Abraham, ein Tad yn y Ffydd,
a'r hyn a offrymodd dy archoffeiriad Melchisedec,
yn offrwm glân ac aberth difrycheulyd.

Erfyniwn arnat, Dduw Hollalluog,
i beri i'th angel ddwyn ein hoffrwm ger dy fron i'th allor yn y nef;
er mwyn i ni,
wrth gyfranogi o'r allor hon a derbyn corff a gwaed dy Fab,
gael ein diwallu â phob gras a bendith nefol.
(Drwy Grist ein Harglwydd. Amen.)



③ Cofia hefyd, Arglwydd, dy feibion a'th ferched
sydd wedi mynd o'n blaen ac arnynt arwydd y Ffydd,
ac sy'n huno yng nghwsg tangnefedd.
Dyro i'r rhain, Arglwydd,
ac i bawb sy'n gorffwys yng Nghrist
le o ddiddanwch, goleuni a thangnefedd.
(Drwy Grist ein Harglwydd. Amen.)



④ I ninnau hefyd, bechaduriaid,
sy'n gobeithio yn amllder dy dosturiaethau,
caniatâ ryw gyfran a chymdeithas
gyda'th apostolion a'th ferthyron sanctaidd;
gydag Ioan Fedyddiwr, Steffan, Barnabas, Mathias,
(Ignatius, Alecsander, Marcelinus, Pedr, Ffelisitas, Perpetua,
Agatha, Lwsi, Sesilia, Anastasia) a'th holl saint.



I'w cymdeithas hwy derbyn ninnau, Arglwydd,
nid fel cyfrifwr haeddiannau, ond fel rhoddwr maddeuant.
Trwy Grist ein Harglwydd

...yr wyt, O Dduw, bob amser yn creu, yn sancteiddio, yn bywhau,
yn bendithio ac yn rhoddi i ni'r pethau daionus hyn.



Trwyddo ef, a chydag ef, ac ynddo ef,
y mae i ti, Dduw Dad Hollalluog,
yn undod yr Ysbryd Glân,
bob anrhydedd a gogoniant yn oes oesoedd.



Amen.

R. A-men.